PROYECTO DE LEY, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL, QUE MODIFICA LEY N° 19.995, EN MATERIA DE PUBLICIDAD DE LAS ACTIVIDADES, BIENES Y SERVICIOS DE LOS CASINOS DE JUEGO Y EN LO RELATIVO AL ACCESO A CASINOS PARA PERSONAS QUE PADEZCAN LUDOPATÍA Y DE LAS PROMOCIONES QUE ESAS ENTIDADES PUEDEN OFRECERLES.
(BOLETINES NOS 8.731-06 Y 11.550-06, REFUNDIDOS)

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
LEY N° 19.995, ESTABLECE LAS BASES GENERALES PARA LA AUTORIZACION, FUNCIONAMIENTO Y FISCALIZACION DE CASINOS DE JUEGO	**PROYECTO DE LEY** “Artículo único. Modifícase la ley N° 19.995, que establece las bases generales para la autorización, funcionamiento y fiscalización de casinos de juego, del modo que sigue:	**ARTÍCULO ÚNICO**	PROYECTO DE LEY “Artículo único. Modifícase la ley N° 19.995, que establece las bases generales para la autorización, funcionamiento y fiscalización de casinos de juego, del modo que sigue:
Artículo 3º.- Para los efectos de esta ley, se entenderá por: a) Juegos de Azar: aquellos juegos cuyos resultados no dependen exclusivamente de la habilidad o destreza de los jugadores, sino esencialmente del acaso o de la suerte, y que se encuentran señalados en el reglamento respectivo y registrados en el catálogo de juegos. b) Catálogo de Juegos: el registro formal de los juegos de suerte o azar que podrán desarrollarse en los casinos de juego, dentro de las categorías de ruleta, cartas, dados, bingo y máquinas de azar, u otras categorías que el reglamento establezca. El referido registro será confeccionado y	1.- En su artículo 3°, incorpóranse como literales n) y ñ), nuevos, los siguientes:	**Número 1**	1.- En su artículo 3°, incorpóranse como literales n) y ñ), nuevos, los siguientes:

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
administrado por la Superintendencia. c) Casino de Juego: el establecimiento, inmueble o parte de un inmueble, consistente en un recinto cerrado, en cuyo interior se desarrollarán los juegos de azar autorizados, se recibirán las apuestas, se pagarán los premios correspondientes y funcionarán los servicios anexos. Lo anterior es sin perjuicio de lo señalado en el artículo 63. d) Servicios Anexos: los servicios complementarios a la explotación de los juegos que debe ofrecer un operador, según se establezca en el permiso de operación, ya sea que se exploten directamente o por medio de terceros, tales como restaurante, bar, salas de espectáculos o eventos, y cambio de moneda extranjera. e) Permiso de Operación: la autorización que otorga el Estado, a través de la Superintendencia, para explotar un casino de juego, incluidas en él las licencias de juego y los servicios anexos. f) Licencia de explotación de juegos de azar: el permiso que otorga la autoridad competente, para explotar los juegos de azar que la ley o sus reglamentos			

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
permiten; el que tendrá carácter de intransferible e inembargable. g) Operador o Sociedad Operadora: la sociedad comercial autorizada, en los términos previstos en esta ley, para explotar un casino de juego, en su calidad de titular de un permiso de operación. h) Sala de Juego: cada una de las dependencias de un casino de juego en donde se desarrollan los juegos de azar autorizados en el permiso de operación. i) Autoridad Fiscalizadora: el organismo público encargado de resolver las solicitudes de permiso de operación y de fiscalizar la administración y explotación de los casinos de juego en los términos previstos en la presente ley, denominada "Superintendencia de Casinos de Juego", o "Superintendencia". j) Registro de Homologación: La nómina e identificación de las máquinas y demás implementos expresamente autorizados por la Superintendencia para el desarrollo de los juegos de azar en los casinos de juego. k) Oferta Económica: monto de dinero expresado en unidades de fomento, ofrecido por una sociedad postulante a			

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
un permiso de operación o renovación del mismo y recaudado por el Servicio de Tesorerías, que será pagado anualmente a la municipalidad correspondiente a la comuna en que se encuentre ubicado el casino. La oferta económica constituirá una suma de dinero adicional al porcentaje del impuesto establecido en el artículo 59, y su pago deberá ser garantizado por la sociedad postulante mediante alguno de los instrumentos establecidos en esta ley. l) Oferta Técnica: conjunto de propuestas realizadas por la sociedad operadora postulante, que deberá considerar cada uno de los requisitos establecidos en las bases técnicas, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 17, 18, 20, 21 bis y 23 de la presente ley. m) Bases Técnicas: conjunto de normas y especificaciones, elaboradas por la Superintendencia, que deben cumplir las sociedades postulantes para ser evaluadas.	“n) Promociones: aquellas políticas comerciales destinadas a otorgar beneficios promocionales a las personas que asisten a los casinos de juegos, otorgando para ello, entre otros,	**Letra n)** --Agregar a continuación de la palabra “comerciales”, lo siguiente: “desarrolladas por las sociedades operadoras,”. **(Unanimidad 5x0. Articulo 121**	“n) Promociones: aquellas políticas comerciales **desarrolladas por las sociedades operadoras,** destinadas a otorgar beneficios promocionales a las personas que asisten a los casinos de

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
	derechos a participar en sorteos y recibir descuentos en los servicios anexos. Sus bases serán previamente notificadas a la Superintendencia. ñ) Registro de personas autoexcluidas: nómina de las personas que han solicitado de manera voluntaria que se les prohíba el acceso a un casino, el que se remitirá y actualizará periódicamente ante la Superintendencia.”.	**Reglamento del Senado)**	juegos, otorgando para ello, entre otros, derechos a participar en sorteos y recibir descuentos en los servicios anexos. Sus bases serán previamente notificadas a la Superintendencia. ñ) Registro de personas autoexcluidas: nómina de las personas que han solicitado de manera voluntaria que se les prohíba el acceso a un casino, el que se remitirá y actualizará periódicamente ante la Superintendencia.”.
	2. Agrégase como artículo 8° bis, nuevo, el siguiente: “Artículo 8° bis.- En las salas de juego se deberán exhibir claras y precisas advertencias de los daños, enfermedades o efectos sobre la salud de las personas que implica la adicción al juego, las cuales deberán ser notoriamente visibles y comprensibles y contener imágenes o leyendas en idioma español y en inglés. Asimismo, los operadores deberán disponer la entrega de folletos explicativos, a los usuarios y jugadores que ingresen a las salas, sobre el juego responsable y los efectos de la adicción al juego en la salud de las personas.”.	**Número 2** **Inciso primero** --Intercalar a continuación de la palabra “exhibir”, la palabra “permanentemente”. **(Unanimidad 5x0. Articulo 121 Reglamento del Senado)** **Inciso segundo** --Agregar luego de la preposición “de” la frase “información audiovisual y”. **(Unanimidad 5x0. Articulo 121 Reglamento del Senado)**	2. Agrégase como artículo 8° bis, nuevo, el siguiente: “Artículo 8° bis.- En las salas de juego se deberán exhibir **permanentemente** claras y precisas advertencias de los daños, enfermedades o efectos sobre la salud de las personas que implica la adicción al juego, las cuales deberán ser notoriamente visibles y comprensibles y contener imágenes o leyendas en idioma español y en inglés. Asimismo, los operadores deberán disponer la entrega de **información audiovisual y** folletos explicativos, a los usuarios y jugadores que ingresen a las salas, sobre el juego responsable y los efectos de la adicción al juego en la

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
			salud de las personas.”.
Artículo 9º.- No podrán ingresar a las salas de juego o permanecer en ellas: a) Los menores de edad; b) Los privados de razón y los interdictos por disipación; c) Las personas que se encuentren en manifiesto estado de ebriedad o bajo influencia de drogas; d) Los que porten armas, con excepción de los funcionarios de Carabineros e Investigaciones de conformidad con la legislación y reglamentación respectivas; e) Los que provoquen desórdenes, perturben el normal desarrollo de los juegos o cometan irregularidades en la práctica de los mismos, y f) Los que, siendo requeridos, no puedan acreditar su identidad con el documento oficial de identificación correspondiente.	3. En su artículo 9°, incorpórase como letra g), nueva, la que sigue: “g) Las personas que hayan solicitado de manera voluntaria que se les prohíba el acceso o respecto de las cuales exista resolución judicial firme en el mismo sentido.”.		3. En su artículo 9°, incorpórase como letra g), nueva, la que sigue: “g) Las personas que hayan solicitado de manera voluntaria que se les prohíba el acceso o respecto de las cuales exista resolución judicial firme en el mismo sentido.”.

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
Será responsabilidad del operador, y en especial del personal a cargo de la admisión al casino de juego, velar por el acatamiento de estas prohibiciones, sin perjuicio de las facultades de la Superintendencia. Los operadores no podrán imponer otras prohibiciones de admisión a las salas de juego distintas de las establecidas en el presente artículo.			
	4. Agrégase como artículo 10 bis, nuevo, el siguiente: “Artículo 10 bis.- Publicidad, promoción y patrocinio. La publicidad de actividades bienes y servicios susceptibles de producir riesgos para la salud o el patrimonio de las personas, como la publicidad sobre juegos de apuesta o azar, se sujetará a las reglas siguientes: a) Se prohíbe la emisión de mensajes publicitarios entre las 06:00 y las 21:00 horas por medios de comunicación audiovisual o de radiodifusión. b) La publicidad y promoción deberá	**Número 4** **Letra a)** --Sustituir lo que sigue a la palabra “medios” por lo siguiente: “de comunicación audiovisuales, de radiodifusión o de redes sociales.” **(Unanimidad 4x0. Articulo 121 Reglamento del Senado)**	4. Agrégase como artículo 10 bis, nuevo, el siguiente: “Artículo 10 bis.- Publicidad, promoción y patrocinio. La publicidad de actividades bienes y servicios susceptibles de producir riesgos para la salud o el patrimonio de las personas, como la publicidad sobre juegos de apuesta o azar, se sujetará a las reglas siguientes: a) Se prohíbe la emisión de mensajes publicitarios entre las 06:00 y las 21:00 horas por medios **de comunicación audiovisuales, de radiodifusión o de redes sociales.** b) La publicidad y promoción deberá

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
	exhibir advertencias visuales y auditivas que señalen los riesgos derivados de la actividad, bien o servicio. c) Queda prohibida la publicidad y promoción en eventos de carácter infantil o familiar, tales como, exposiciones, ferias, campeonatos deportivos, o conciertos. d) Está prohibida la publicidad o promoción vía correo electrónico o cualquier otro medio equivalente, salvo haya sido autorizada previamente por su destinatario y siempre que no se trate de las personas mencionadas en el artículo 9. <u>Los reglamentos que desarrollen lo dispuesto en este artículo detallarán, al menos, la naturaleza y características de las actividades y servicios cuya publicidad deba ser regulada; y la forma y condiciones de difusión de los mensajes publicitarios</u>. El incumplimiento de estas normas y las normas especiales que regulen la publicidad de las actividades, bienes y servicios a que se refiere este artículo serán sancionados con multa de veinte a ciento veinte unidades tributarias	**Inciso segundo** --Reemplazarlo por el siguiente: “Lo dispuesto en este artículo será reglamentado especialmente para cada casino o al menos grupo de casinos que cumplan iguales características. Se detallará en el reglamento al menos la naturaleza, características de las actividades y servicios, ubicación, forma y condiciones que deba efectuarse la publicidad.”. **(Unanimidad 4x0. Indicación número 5)**	exhibir advertencias visuales y auditivas que señalen los riesgos derivados de la actividad, bien o servicio. c) Queda prohibida la publicidad y promoción en eventos de carácter infantil o familiar, tales como, exposiciones, ferias, campeonatos deportivos, o conciertos. d) Está prohibida la publicidad o promoción vía correo electrónico o cualquier otro medio equivalente, salvo haya sido autorizada previamente por su destinatario y siempre que no se trate de las personas mencionadas en el artículo 9. **Lo dispuesto en este artículo será reglamentado especialmente para cada casino o al menos grupo de casinos que cumplan iguales características. Se detallará en el reglamento al menos la naturaleza, características de las actividades y servicios, ubicación, forma y condiciones que deba efectuarse la publicidad.** El incumplimiento de estas normas y las normas especiales que regulen la publicidad de las actividades, bienes y servicios a que se refiere este artículo serán sancionados con multa de veinte a ciento veinte unidades tributarias

TEXTO LEGAL VIGENTE	TEXTO APROBADO POR EL SENADO	MODIFICACIONES	TEXTO FINAL
	mensuales y clausura temporal del establecimiento publicitado o patrocinante por un período no superior a tres meses.”.”.		mensuales y clausura temporal del establecimiento publicitado o patrocinante por un período no superior a tres meses.”.”.
		Número 5, nuevo --Incorporar un número, nuevo, del siguiente tenor: “5. Agrégase como artículo 13 bis, nuevo, el siguiente: “Artículo 13 bis. - Los casinos de juego autorizados no podrán ofrecer servicios anexos de cuidado de menores de edad a sus usuarios, ni por si mismos ni por terceros.”. **(Unanimidad 5x0. Indicación número 7, con modificaciones)**	**5. Agrégase como artículo 13 bis, nuevo, el siguiente:** **“Artículo 13 bis. - Los casinos de juego autorizados no podrán ofrecer servicios anexos de cuidado de menores de edad a sus usuarios, ni por si mismos ni por terceros.”.**